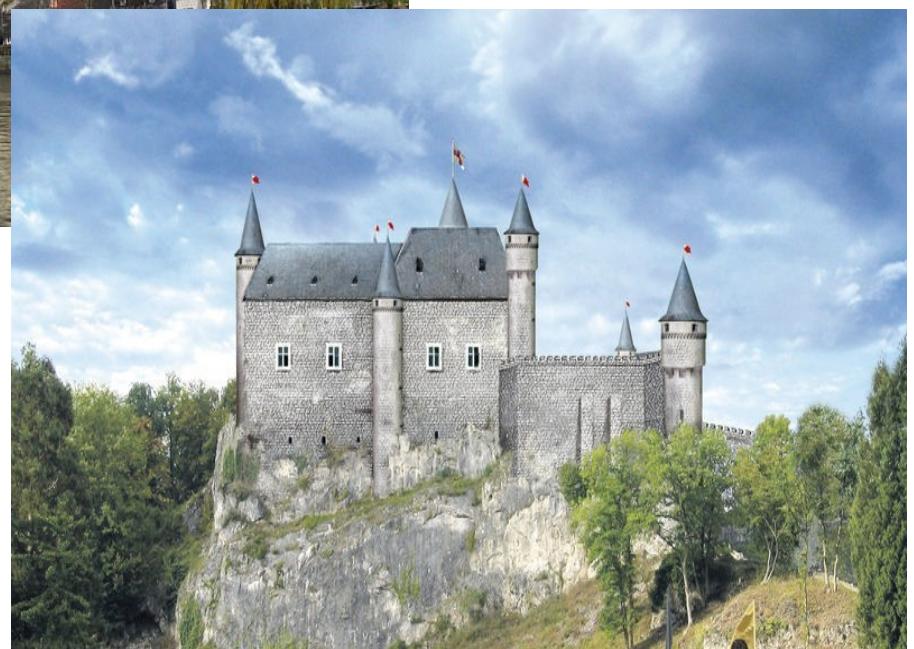


Li fièsse au walon

25 di novimbe 2012



Pwèlvatche èt Montaîgue



On fèl merci à tos lès boute-po-rin qu'on apwârté
l' mèyeu d'zèls-minmes po vos fé passer one bone
chîje èt fé tchanter nosse bia lingadje walon.



Les Arts du Fleuve

**Po l's-afiches èt l' s-invitâcions
èt leûs machinisses qu'ont monté
lès décôrs**

**Tos lès cîs èt lès cines qui s'ont occupés di v' diner
l' amougnî èt l' abwâre.**

Totès djins d' avaurci !

MONTAÎGUE ÈT PWÈLVATCHE

d'après Anatole MARCHAL
dès R.N. in "Li dérente chîje"

Arindjemint da P. LAZARD
po l' "Fièsse au walon" – Novimbe 2012

Deûs coméres – conteûses – moussîyes come do vî temps
présintenut l'istwêre.

ONK ou saquants musucyins djoûwenut d'abôrd on p'tit bokèt
d' musique – flûte ... pipeau ... tambourin ...

1^{re} conteûse

C'esteut sûremint l' pus bèle nét dol Sint Djan qui l' valéye
eûche jamaîs vèyu. Li prumî côp dispû longtimps qu' MÈLUSINE
ni brèyeut nin en s' cotwardant su l'aîwe. Ca vo-l'-la ridiv'nûwe
l' pus bèle dès macrales, lèye qu'aveut stî ètéréye vikante.
Plin.ne di djöye, MÈLUSINE tchanteut s' binaujeté à tote li
valéye. Èt cit'cile tchanteut avou lèye. Mins, waîtoz à ç' qui
vos fioz, MÈLUSINE! Vos qu'è-st-eûreûse jusqu'à l'tchanter à tot
l' monde. Waîtoz à vos qui l' maleûr ni vos rapougne au prumî
toûrnant. Pace qui ç' côp-la, ci sèreut po todi, gn-aureut pont
d' pârdon!

Lès musucyins si r'mètenut à djouwer.

2^e conteûse

Lès-aubes moussenut dins l'aîreû pa totes lès crèsses. Li
djhèyeuse tchanson n'est pus qu'on sondje. On rèstant d' tot
blanc brouyârd cotrin.n' su lès cladjos. Li dérin pli dol cote dol

bèle macrale frè sine su Moûse. Deûs, trwès blawètes tchèyûwes dès crèsses, acourenut d'ossi lon qu'on veut l' bî. Zoublant insi al vinvole d'on bwârd à l'ôte. Addé lès djoncs gn-a pus qu'one miète di chume qui toûrbîye ètur deûs cayaus ... Mins qui s'a-t-i don passé ç' côp-la, ètur MÈLUSINE èt l' Rin.ne dès Macrales?

Lès musucyins rataquenut ...



1^{re} conteûse

One èwarante grîje rotche si drèsse dizeû Moûse. Qui s'-t-aîwe tchapote à sès pîds. On dîreut li d'vent d'on grand batia qui s'avance dins l' pârfonde valéye. Nu tchëstia n'est bâti su ç' bosse-la. Gn-a qu' dès wôts sapins. Qu'on dîreut veûy one nwâre courone su l' front d'on n' sét qué jèyant abroké foû dès prumîs temps d' nosse tête. On djoû, portant, dès

tchèrweûs vinus à campagne avou leûs boûs ont stî fwârt sibarés. Ça s' passeut su l' matin d'one nét asbleuwîye pa l' clér di lune. À l'eûre qui Moûse blawetinéye à pwin.ne. Gn-aveut one drigléye di grossès bleuwès pîres qui toumin.n' di d' si wôt, qu'on-z-aureut dit qu'èle vinin.n' tot drwèt dol lune. Tot ç' temps-la, on grand vwèle di blanke mousseline trèvautcheut l'aîr dizeû Moûse. Po s'aler toûrner à rin dins lès sapins al copète dol rotche, come one tène nûléye. C'esteut MÈLUSINE, surprîje pa l'aîreû do djoû.

Rataque dès musucyins.

2^e conteûse

Dins l' clér sitwèlî, l'alumeû di stwèles lès distindeut one après l'ôte. Èt, sins fé chonance, lès r'mète è s' potche. Po n' lès nin lèyî brûler pa l' solia qu'aleut brotchî au rés' dol têre. Trwès néts au clér di lune qu'i lî aleut falu à MÈLUSINE po bâti l' foû mèseure tchèstia d' Pwèlvatche. Avou dès gros cayaus qu'èle pwârteut dins lès plis di s' longûwe cote di blanke mousseline. Trwès néts au clér di lune po veûy bouter foû d' têre totès grossès fleûrs di pîre. Ca, c'è-st-insi qui Spontin a soûrd su l' Bocq. Pwèlvatche su li sporon di grîje rotche dizeû Moûse. Montaîgue su one grande uréye asto dol Molignéye. Si wôt, qu'i-gn-aveut qu' lès-aîgues po-z-ariver al copète di ç' qu'on lomeut li Mont dès-Aîgues. Èt pwis, Crév'coeûr èt Fagnoles. Èt Wôte-Rotche, Vêve èt co bin d's-ôtes ...

MUSIQUE : DJWÈYEÛSE ... SPITANTE

Li troubadour

À djok su s' démonéye rotche, Pwèlvatche astampe si grosse câréye toûr dinteléye èt sès p'titès toûrètes qui Moûse rèvôye lès-imaudjes. Pont d'ôte meur nè l' disfind si ç' n'est qui l' wôte

blanke muraye di castin.ne. Qui lès warachès-aîwes di Moûse lî r'latéyenut s' pîd.

Su l' tchimin qu'on-zî fait l' toûrnéye, on-awaîteû s' pormine. On sôdârd tot moussî d'aci. Prêt' à tinkî s'-t-aurbalète. Mins, wou è-st-i, d'abôrd, l'ârdi Sègneûr qui wasereut passer Moûse? Po s' vinu ataqueur au fiér tchèstia d' Pwèlvatche ...

Li sôdârd, li, ni s'è fait nin d' trop. I fait s' toûrnéye tot bèlotemint tot sondjant qu'i-gn-a rin qui pôreut v'nu tracasser li vicadje do vî comte Hugue di Pwèlvatche.



Mins, là pus wôt, al dérène finièsse dol toûr mètûwe do costé do coûtchant solia, one ôte sentinèle è-st-aspoïye.

C'est l' djon.ne Huguète, li fèye do Comte di Pwèlvatche. One bin ruv'nante èt nozéye mam'zèle s'i-gn-a one. Sès

bias bleuws-ouys riwaîtenut au lon ... fwârt lon. D'èwou ç' qu'elle èst, èle vwèt brâmint dès toûrs èt dès clotchîs. Mins lèye ni r'waîte qui l' sipèsse toûr do tchèstia d' Montaîgue qu'abroke foû d'one ligne d'aubes quausu au d'dibout dol rôye dol têre.

Quinze longs djoûs qui l' Djile di Bèrlaîmont, Sègneûr di Montaîgue, si galant, n'a pus v'nu al chîje à Pwèlvatche. Èt ça fait pus d' vint côps qu'elle rissondje à ç' qui s'a passé gn-a d' ça chîs mwès. Ça s'aveut passé al vèspréye dins l' foû mèseure bèle place do tchèstia. C'est ç' djoû-la qui l' Djile di

Montaîgue lî aveut zûné sès prumîs mots d'amoûr à-st-orèye. Dismètant qui l' pa da Huguète, li Sègneûr di Pwèlvatche, tapeut one divise su l' tchèsse au faucon asto do grand djîvau. Il aveut priyî al vèspréye lès deûs pus fameûs falconîs do payis: li Sègneûr di Crév'coeûr èt l' cia d' Vêve. Lès deûs djon.nias, Huguète èt Djîle, zèls, s'avin.n' achîd onk asto d' l' ôte su on banc d' tchin.ne. Tos lès deûs bin rècwètés dins one cwane dol sâle foû vûwe do maîsse.

- "Â, Huguète, mi binaméye, si v' saurîz come dji vos vwè voltî ..." lî aveut-i dit to bas l' Djîle.

Li visadje di blanc mârbe dol bauchèle aveut div'nu rodje come one piyaune.

- "Mi ... mi ossi ... mi chér Djîle."

- "Po ... po todî?"

- "Oyi ça, mins vos?"

- "Po tot l' rëstant di m' vikérîye, mi chér amour."

Èt l' Djîle, li, one miète troubadoûr su lès bwârds, tot muwé, aveut apicî s' viole èt lî disfafiler one tchanson qu'aveut lèyî Huguète tote pètéye.

PLOM ... PLOM ... PLOM ... PLOM ...

Tos bias cwârps, totès bélès-imaudjes

Ni r'chonenut à rin dilé vosse visadje.

Li ciél, mi chére, grand au laudje

Vos-a d'né on bia bagadje.

Rifrin

Po dîre li vrai, vos-avoz

Tot bia, tot bia, tot fwârt bia.

PLOM ... PLOM ...

II

Vosse gôje, qué tèrbe ovradje!
Vosse bouche, vos riyas, vos-ouys,
Mètenut lès keûrs au piyadje,
Èt mi, waî, dj'ènn'a l' tchau d' pouye.

Rifrin

Po dîre li vraî, vos-avoz
Tot bia, tot bia, tot fwârt bia. PLOM ... PLOM ...

III

Lèyoz m' tinre vos doucès mwins
Èt l'zî d'ner dès baujes sins taudje.
Ni fioz nin d' vos rinquinquins,
Drouvoz m' vosse keûr co pus laudje.

Rifrin

Ca po dîre li vraî, vos-avoz
Tot bia, tot bia, tot fwârt bia. PLOM ... PLOM ...

IV

Dji m' vos va prinde dins mès brès ;
Agnî vosse pitite orèye
Èt zûner dins l'ôte choûtwès
Mi-y-amoûr à nuk parèy.

Rifrin

Ca po dîre li vraî, vos-avoz
Tot bia, tot bia, tot fwârt bia. PLOM ... PLOM ...

Èt c'è-st-insi qu' dispû ç' bènit djoû-la, Djîle aveut v'nu al chîje trwès côps par samwin.ne. Sins compter, afîye, lès sèmedis èt lès dîmègnes, co bin.

Gn-a d' ça chîs mwès, vos! Èt, vola qu'asteûre ça faît deûs grossès samwin.nes qu'èle nè l'a pus vèyu l' Djîle. Sèreut ç' dèdja l' roviadje? Deûs lârmes brotchenut foû dès bias-ouys da Huguète. Taurdjî one miète su sès paupêres di d'zo. Pwis rôler su sès massales d'on plin côn. Disbautchîye au d'la, li djon.ne tchèsturlin.ne plonke si trisse rigârd dins l' pârfonde valéye. Di l'ôte costé, après An.yéye, one comére rispaume si buwéye è Moûse. Au drwèt dol rotche, au fin mitan do passadje, li passeû d'aîwe satche su s' cwade tot chuflant.

Tot d'on côn, li wôte pwintûwe cwèfe di bleuwe sôye dol djon.ne comére èst choyûwe pa one passéye di vint. Qui toûrminte èt cocheûre li bia ruban dol cwèfe come on drapia.

Li passeû d'aîwe a r'mètu s' nassale au pîd dès rotches. Li buwerèsse, qu'a tot fait di rispaumer s' lindje, si r'drèsse. Si gôje si nuke tot vèyant l' ruban do wôt tchapia qui flote è l'aîr. Mon Diè ... come on grand mokwè qu'on cotape por one saquî qui n' rivêrè jamaîs.

Djîle djoûwe avou l' keûr da Huguète come on-èfant l' freut avou s' poûrichinèl. Èt douvint, ô, ça? Douvint? One pormwinrnâde dins lès bwès, gn-a d' ça deûs samwin.nes. Ci djoû-la, li djon.ne Sègneûr aveut lèyî si tch'vau l' mwinrner brâmint pus lon qu'i nè l' v'leut. Jusqu'aus têres do Sègneur di Biou, vos!

On pau drané, il aveut po l' côn atèle s' bièsse à on-aube. Dismètant qu'i fieut saquants mouvemints al têre po n' pus yèsse ossi rwèd dins sès djambes.

Tot d'on côn, dès riyas HI HI HI HI ..., fris' come li crustal d'one fontin.ne l'avin.n' arété nèt'. Curieûs, i s'aveut aspoyî conte li buk d'on tchin.ne. Èt r'waîfî d' pus avou s' bouche grande au

laudje qu'avou sès-ouys, l'asbleuwichante vûzion. Dins l' clairia, à saquants mètes di li, one djon.ne feume fieut djouwer on bia blanc tchin avou dès longs pwèls. Li keûr da Djile s'aveut mètu à bate do tamboûr. À l' fé dâner. Aveut-i jamaîs di s' viye vèyu one ossi bèle comére? Bin sûr qui non. Mon Diè Dèyî ... qu'èlle èsteûve nozéye!

Djile lèyeut couru s' rigârd su sès tch'vias coleûr di flame, ritchéyant su sès blankès spales. Qui l' vint djouweut avou, come si ç' aureut yeû stî da li. Astamburné, li djon.ne Sègneûr n'aveut d'ouys qui po si p'tite bouche. Qu'on-z-aureut dit one crintche fine meure èt prêt' à churer. Su sès grandès nwârès lumerotes. Fîvreûses èt rimplîyes d' diloûjance. Su s' cô, su sès spales, su s' pwètrine; tot ça co pus blanc qu' do lacia ... Sègneûr! One imaudje à vinde si-t-âme au diâle. Si keûr fieut ostant d' brût dins s' pwètrine qui l' manôye qu'on cheût dins one chirlike.

Midone di Biou. Oyi ça ... Midone di Biou! Djile di Montaîgue li r'mèteut ç' côn-ci. Èt portant, i n' l'aveut jamaîs vèyu. Â, siya, siya, dîj ans pus timpe. Qu'èle n'èsteut co qu'one pitite maraye qu'on n' si r'toûne nin après. Pwis qui s' pére, li vî Sègneûr di Biou, po nè l' nin aclver sins mére, aveut mètu dins on covint jusqu'à sès vint' ans.

Djile aureut bin yeû tchèyu flauwe. I d'mèreut, sins s' p'lù sawè boudjî, pad'vant one téle èstatûwe. Po nè l' nin prinde dins sès brès èt couru èvôye avou, il aveut r'monté su si tch'vau èt pèter one chârje au d' truviè dès bwès, jusqu'à Montaîgue.

Dimander Midone à s' pére, oufti, c'èsteûve brokète. I n'i faleut nin tûzer. Li vî Comte di Biou, li, saveut bin qui l' Djile anteut l' tchësturlin.ne di Pwèlvatche. Èt, i n' riyeut nin, savoz, quand 'l èsteut question d' l'oneûr.

Li djon.ne Sègneûr di Montaîgue ni fieut pus rin d' bon, si télemint qu' l'èsteut toûrminté. I n' dwârmeut pus. Dismètant

qui l' pôve Huguète di Pwèlvatche, rinoŷîye, passeut sès djoûs èt sès néts à braîre sès-ouys tot foû. Èt sowaîtî qui l' diâle apice li moûdreû di s' boneûr.

Li musique rivint.

1^e conteûse

Li solia a faît s' trawéye dins lès nûléyes, padrî l' tchèstia d' Montaîgue. I s' dipêtche di passer yute di peû di s' fé côper è deûs pa l' clotchî dol tour do Lèvant, pwintu, come one awîye. Li Molignéye rametéye au pîd do Mont dês-Aîgues avou lès cladjos, li vint èt lès mouchons. Ci n'est nin l' mwès d' maîy po rin. On dîreut qui tote li valéye frumejîye. Come si dès galants rabrèssin.n' leûs mayons dins tos lès cwins.

2^e conteûse

On-ome, moussî come po fé l' guêre, s'avance jusqu'al grande pwate do tchèstia. Lès-ârmes dès Sègneûrs di Montaîgue î sont gravéyes: trwès-aîgues su on fond d'ârdjint. Li sôdârd, li, auyenéye lès-ârmes dès Sègneûrs di Biou: deûs mauvis avou l' ciél padrî. I sofèle pa trwès côps dins s' côr di tchèsse ... TAÛÛT ... TAÛÛT ... TAÛÛT ... C'est Djan, li fi do Comte di Biou. Qui vint po s' père, priyî Djile di Bèrlaîmont, Sègneûr di Montaîgue.

I disrôle on paurtchumint èt i lît di tos sès pus fwârt cu qu'est scrît su l' grand papi.

DJAN

"Oyez, oyez, nôbe Sègneûr,
Mi, Sigismond, Adalbêrt, Enguerrand, Julius, Comte di Biou èt d' tot ç' qu'è-st-autoû vos faît sawè çoci!"

Mi binaméye bauchèle, Midone, li djon.ne Comtèsse di Biou, èritière dès tères di Bout'sit'vou, di Grand Badou, di Laïd Tchirou d'lé Marèdsous, di Tchacou èt d' tot ç' qui va avou, vout fé l' grand nuk.

Èlle a fait sèrmint di n' diner s' mwin, si keûr èt ... tot l' rèstant qu'au cia qui lî mostèrrè qu'il èst l' pus fwârt èt l' pus vayant. Lès Chèvaliers qui lî volenut rinde bon d'vwêr sont tortos priyîs al fièsse qui dj' done li djoû d' sès-ans, li londi dol Pintecosse. Gn-aurè ç' djoû-la on grand toûrnwè. Li cia qui vêrè à coron di tos lès Sègneûrs qui djèrîyenut après m' chére Midone, aurè s' mwin.

Au cas qui nuk ni gangnereut, Midone ni s' mârîyereut nin.
Qu'on vaye dîre tot ça pa tchamps èt pa vôyes !"

Siné: Hubert di Biou



Li troubadour

Li song da Djile di Montaigue n'a fait qu'on toûr.

"Ô, laïd tonwâre! C'est mi què l' va mârier, èt nin on-ôte! Djî m'è l'zî va foute one trimpe, on tane à chake qu'i s'è sovéront l'rèstant d' leû vicaîriye!"

Â bin, ayi, in, li, li Djile! Qu'esteut l' pus tèribe èscrimeû èt l' pus adrwt câsseû d' lames do payis. On prumî, vos, qui n'aveut jamaîs trové s' maîsse jusqu'asteûre dins on toûrnwè.

D'awè vèyu Midone, tos lès sèrmints qui l'aloyn.n' à Huguète di Pwèlvatche s'avin.n' èvolé d'on plin côp. Mins, au trèfond d' li-minme, li Djile saveut bin qu' ç'esteut on vraî pètchi conte l'amoûr qu'i fieut là. Dismètant qui di s' costé, li vî Comte di Biou aveut bin dins l'idéye qui l' warache djon.ne Sègneûr di Montaigue trovereut s' maîsse au toûrnant, justumint à cause di ça.

Li londi d' Pintecosse arrivé, vola nosse Djile èvôye su s' grande nwâre cavale Mirka. On tch'vau qu'i mineut avou sès mwins èt sès djambes là wou qu'i v'leut.

I trometineut dispû on p'tit momint su l' sitrwète vîye di têre qui chût l' courant dol Molignéye. Il èsteut piérdu dins sès sondjes quand i s'a mètu tot d'on côp à frumejî. Sins trop sawè poqwè, co bin. Maugré qu'-gn-aveut pont d' brût, il ètindeut ariver on tch'vau à file di galop.

Mins, d'èwou v'neut-i, on? Nin di d'ssu l' têre, todi! On-z-aureut dit qu'i v'neut d'ôte paut. Sûremint di d' lon dins l' temps. D'on temps qu'on n' coneut nin todi bin. Pwis l' galop s'a mètu à monter, monter si télemint qu'il ènn'a div'nu sbarant. Li Djile ni saveut pus qwè. Èwaré èt strindu qu' l' èsteut. Mwints côps, i s'aveut r'toûrné. Po n' jamaîs rin veûy. Jusqu'à ç' qui l' brût d'on tch'vau qui chore come li vint rimpliche li valéye. Come si

s'reut l' tonwâre qui roumdinereut. Èt durer, vos !

Durer. Jusqu'au momint qui l' Sègneûr di Montaîgue s'a tot l' minme rindu compte di ç' qu'i s' passeut. On blanc tch'vau avou on tot djon.ne cavalier l'a doblé. On grand èt strwèt Sègneûr. Moussî d'aci tot nwâr di s' tièsse jusqu'à sès pîds. Sins rin sur li po l' riconèche. Si ç' n'est on bia plumèt à s' casse, co pus blanc qu' dol nîve. Il a passé dilé l' Djîle come on côp d'alumwâre. Èt ossî s' lance dizeû l' tièsse da Bèrlaimont, astamburné, tot lî mostrant l' vîye po l' tchèstia d' Biou. One diméye sèconde qui ça aveut duré. Ca, l'ôte diméye sèconde d'après, on nè l' vèyeut pus.



Quand Djîle a-st-arrivé au toûrnwè, l'angoche lî nukeut s' gôje. L'arin.ne riglaticheut come one grande basse di flames. Totès wôtès pièces avou chake dès longus strwèts drapias. Èt pwis, au mitan d'onk dès costés d' l'arin.ne, one foû mèseure èstrâde. Po-z-î achîre tote li drigléye di bèlès madames. Avou

I' pus tchaurnante di totes, Midone di Biou. Moussîye di bleuwe sôye, di rodje vèloûrs èt d' blanke mârcote. Tos lès nôbes Sègneûrs arivin.n' onk après l'ôte à bates di tch'vau. Leûs pèsantès-èpéyes pindûwes à leûs cingues. Leûs lances lèvéyes bin wôt. Auyenant lès-ârmes di leûs maujones. Tortos avou I' pène di leûs casses rilèveye. èt, su leûs moussemints d'aci, chake pwârteut si grande cape di sôye dès djoûs d' fièsse. Véci one rodje, là one djane, èt pwis one vête èt pus lon, one bleuwe, one brune. Tot ça fieut one rilûjance, on tauvia d' coleûrs jamaîs parèy.

Djîle di Montaîgue, arrivé I' dérin, s'a sintu à-st-auje en n' vèyant nin I' cavalier au blanc plumèt. Abîye, li djon.ne Sègneûr s'aler mète au drwèt dol bèle Midone. Èt cit'cile lî rinde si salut t't-ossi rade divant qui I' Djîle ènn'è vaye racsûre lès chèvaliers.

On sôdârd à tch'vau si vint mète au mitan d' l'arin.ne au brût dès trompètes. TATA TARA TARATA

"Oyez, oyez, bonès djins! Li nôbe Comte di Biou faît sawè qui l' toûrnwè èst douviè. Si fèye, li bèle Midone lôyerè s' viye au Sègneûr qu'aurè gangnî su tos l's-ôtes!"

Di ç' côp-la, aus quate cwins d' l'arin.ne, dès fanfâres di soneûs d' trompète à tch'vau faîyenut éclater on disdût d' musique di tos lès diâles. Do côp, lès drapias si rènondenut. Èt floter au vint fin parèy qui dès wotès flames qui l' solia, d'on lan, î mèt l' feu.

SONERÎYE D' TROMPÈTES

Lès deûs prumîs cavaliers qui c'mincenut l' toûrnwè, c'est lès deûs pus fwârts. Li Chèvalier d' Montaîgue èt l' ci d' Crév'coûr. Po Montaîgue, sès-ârmes: lès trwès-aîgues su on

fond d'ârdjint. Po Crév'coeûr, lès trwès liyons su on fond d' bleuw ciél. Deûs-omes qui s' veûyenut èvi come li pwèson. Ça fait longtimps, parèt, qui Crév'coeûr vwèt voltî l' bèle Comtèsse di Biou. Èt, i sint bin qu'i-gn-a qui l' Djîle di Bèrlaîmont capâbe di lî foute one broke.

I sont-st-ossi vayants onk qui l'ôte. Li gangnant dimère longtimps su l'incèrtin. I vorenut onk su l'ôte come dès sauvadjes. Lès lances ont stî spiyîyes à mile bokèts mon chake dispû l' cimincemint. Asteûre, c'est l's-èpéyes qui lârdéyenut lès moussemints d'aci ... PING! ... PANG! ... Li fiêr sone ... SLANG! ... èt rèvôye dès flamaches. Lès tch'vaus èt lès-omes sont quausu djus.

Li Chèvalier d' Crév'coeûr sint qui s' brès flauwi. I s' rènonde portant. Li vûwe dol bèle Midone lî rindreut-èle dès fwaces? I toûne on coût moment s' tièsse su l' costé po veûy s'èle li r'waîte. Ô laîd tonwâre! ... On maîsse côn d'èpéye au rés' di s' cô li fait rôler al têre. Èt-z-î d'mérer po d' bon, tot pichant s' song.

Li pus fwârt sitauré, Djîle di Bèrlaîmont n'ènn'a d' cure qwè dès-ôtes. Ol place d' yèsse odé, il è-st-ossi fris' qui s'i v'neut di s' lèver.

Èt su one diméye eûre di temps, il èbrôtchîye èt i clawe conte li dagn li Sègneûr di Spontin. I discrèsteye èt il asplanit jusqu'à s' chine li cia d' Crupèt. I sicayetéye èt i discafiotéye pwis i lî rauye on choûtwès au cia d' Vêve. Après ça, i disfafile, picote à migote, divant do l' fé valser po d' bon li Comte di Waulsôrt.

Lès-ôtes, lès Chèvaliers d' Li-Vau, di Fèrnémont, di Wôte-Rotche, di Fagnoles ont bau tchicter, wèspiyî, wignî do cu, si cotwade, si r'ployî ou s' tinu aus coches, i toumenut è poure chake à leû toû. Èt bin rade, awè tortos leû croque.

Vo-lès-la tortos staurés d'abôrd. On-z-aleut criyî s' victwêre, au Djile. Tot d'on côp, li chèvalier avou s' blanc plumèt arive d'on lan su si tch'vau. D'one ope, vos, pad'zeû li rindjîye di drapias. Èt v'nu taper s' want aus pîds d' Montaîgue.

Oblidjî d' rilèver l' dèfi m'-n-ome! Mins quî èst ç' cit'la, on? Nin moyin d' veûy si visadje avou s' pène abachîye. Èt li lwè do toûrnwè v'leut qu'afîye, on n' si laîye nin r'conèche.

Ossi vayant qu' l' èsteut, Djile sint tot d'on côp s' song toûrner à glace. Portant, i n'èst nin rèquis por li d' tchicter, i lî faut rac'mincî à s' bate. Maugré qu'i sint è li-minme qu'i va awè totes lès rûses di v'nu au coron d' l'ètranjér'. Qui n'a nin l'aîr d'on-ome stocasse, portant. Fwârt sitrwèt dol taye èt dès spales, il a d' pus l' cwârps d'one feume qui d'ôte tchôse.

Li bataye c'mince.
Li Chèvalier sins
nom tape si
télemint jusse qui
sès côps n'arivenut
jamaîs à costé. Dins
lès r'waîtants, lès
wadjûres vont
d'one bèle arèdje.

"Deûs pîces d'ôr su
l' Sègneûr di
Montaîgue ..."



"Dji wadje one satchotéye di mayes su l' cia avou s' blanc plumèt" di-st-i on gamin à djok su one coche d'aube.

"Montaîgue n'a jamaîs stî batu ... èt ç' n'èst nin co ç' pèle-chochin-ci què l' va mète al têre! One pîce d'ôr su Montaîgue

por mi ossi!"

Portant, dispû on p'tit momint, l'ètranjér' mârque tos sès côps sins s' jin.ner. Si blanke cavale n'a nin l'aîr di v'lu yèsse odéye. Èt s' maïsse è-st-ossi lèdjér qui s' plumèt. Di s' costé, Montaïgue a d'dja manqué deûs, trwès côps d' voler l' cu al têre. Il a mile rûses di maïstri si tch'vau. Vraîmint fin fô qui d'vent c'tici. Zoubler su place. Piter do d'vent pwis do drî. Si dressî tot drwèt avou d' l'èwarâcion plin sès-ouys. Djîle ni s' vout nin rinde. Vo-l'-la qu'i ramoncèle sès dérènès fwaces. Èt planter sès sporons au pus pârfond dins lès flancs di si tch'vau.

C'è-st-à ç' momint-la qu'one chandiye sins nom fait rintrer totes lès tièsses dins lès spales dès cias qui sont t't-autoû d' l'arin.ne. One saquî vint d' lancî on nom à s' vwèsin. Quausu tot bas portant. Èt ç' nom-la fait l' toûr do tchamp do toûrnwè, come l'alumwâre. MÈLUSINE ...! MÈLUSINE ...! MÈLUSINE ...!

Dispû dès-ans èt dès razans, i coûrt one crwèyance dins tote li nôblèsse. Qui vout qu' MÈLUSINE, li Macrale bâticheûse di tchèstias, candje afîye s' portrait. Èt div'nu, po l' côn, on djon.ne Sègneûr. Èlle arive insi bon-z-è rwèd au mitan d'on toûrnwè d'amoûr, montéye su on blanc tch'vau. Èt miner adon one tèribe bataye conte li dérin gangnant. One bataye à mwârt qui dure tant qu'èle n'a nin yeû, al têre, li cia à bate. Èt pwis 'nn'aler ossi rwèd qu'èle a-st-arivé. Èt chaque côn, pâr après, on-z-ètind dîre qui l' Sègneûr qu'a yeû s' tane a v'nu au Toûrnwè d'Amoûr après-awè r'niyî s' fwè djuréye à one ôte. Èt justumint, li Djîle di Montaïgue n'a-t-i nin v'nu au toûrnwè po l' bèle Midone di Biou? Adon qu' 'l a promètu al tchèsturlin.ne Huguète di Pwèlvatche dè l' veûy voltî tote si viye !

Li grand Toûrnwè d'Amoûr n'a pont yeû d' gangnant. Djîle a d' mère là, sitindu al têre, avou s' croque. One grande kùrnache su s' gauche massale. Èt on gros laïd boûrsia au fin mitan di s'

front. Si télemint rinflé, vos, l' boûrsia, qu'on-z-aureut dit li scaugne d'aci qui lès sègneûrs pwaterut ètur leûs jambes po mète leûs-agayons au r'cwè dès côps. Trwès samwin.nes au long qu'il a d'méré avou s' tièsse tote drole. Come one vraîye balbuzète avou sès-idéyes avau lès tchamps èt lès vòyes.

Lès djins ont d'mèrè si télemint sbarés qu'i-gn-a nuk qu'a vèyu MÈLUSINE èt s' blanke cavale ritoûrner à rin dins l'aîr.

Mins, li lèçon va-t-èle profiter au cia qu' 'I a mèrité? Non.na. Ca, tot-à l'eûre, quand il a yeû culbuté l' dérin chèvalier à bate, Djîle a vèyu one grande djöye su l' visadje da Midone. Èt adviner qu'èle li vèyeut voltî èto.

Èt asteûre, Montaîgue, après-awè fait on crime conte l'amoûr, s'aprète, ci côn-ci, à-z-è fé onk conte l'oneûr. L'amoûr lî brûle si song. I vwèt voltî au d'la Midone. I lî faut à n'impôrte què pris. I l' aurè.

Avou one pacyince di diâle, I s'a mètu à l'awaîte après l' bèle tchèsturlin.ne. Come on tchèt après on mouchon. Dès djoûs èt dès néts au long qu'i va tinde après.

Al vèspréye, on bia djoû su l' difin do mwès d' jun, i s' ritrove au chinon d'on p'tit bwès padrî l' tchèstia. Djîle dimère rècwèté dins lès bouchons. I laît v'nu l' comére. Vo-l'-ci, tot près d' li. Sès grands fivréûs-ouys sont-st-anoyeûs. Èlle èst quausu su lès pîds do galant qui tron.ne di boneûr. Mon Diè Dèyî! ... Tot l' vèyant insi, d'on plin côp pad'vent lèye, èle si vout mète à criyî. Mins Djîle l' ènn' èspêtche, en l' purdant dins sès brès. Pwis, come on fin fô, rabrèssî sès-ouys, sès massales, sès lèpes ... Midone flauwi d' djöye. Èle si laît fé. Djîle li miloutéye insi fwârt longtimps. Èt pwis, op, à tch'vau tos lès deûs su Mirka. Èt aye èvôye après Montaîgue. Ça n' va nin bambî. Gn-aveut justumint là, d' passadje au tchèstia, on mwin.ne do moustî d' Marèdsous. Mârier Midone èt Djîle, ça stî l'afaîre di cinq munutes.

MUSIQUE DI FIÈSSE



Mins, asteûre, vos-ôtes ! Li sire di Montaîgue sét fwârt bin çu qui lî pind d'zo s' nez. Ossi, i prind l'avance. Ca, dèdja al copète dol grosse ronde toûr do tchèstia, on côr di tchèsse sone sins r'prinde si-t-alin.ne.

Dins lès viladjes èt dins lès cïses autoû d' Montaîgue, c'è-st-on disdût d' tos lès diâles. Lès povès djins savenut bin qwè, parèt. Li guêre ... do feu ... do song ... li misére po longtimps.

Do côp, dès trîléyes di gades, di bërbis, di couchèts, di vatches, di boûs èt di tch'vaus rachonés à dadaye vorenut su l' vôle do tchèstia. Avou lès-omes, lès feumes èt l's-èfants à leû drî po lès cotchèssî à grands côps di scorîye. Èt totes lès tchèrètes qu'i-gn-a dès cias qu'ont bouré à stritche di meûbes. Sins compter lès panis d'osêre avou lès pouyes, lès canârds èt lès lapins

Tot l' payis coureut s' mète à yute drî lès spèsses èt wôtès murayes di Montaîgue. Al fine copète dol grosse toûr, li côr

soneut todi au dandjî. Gn-aveut qu' lès mon.nîs qui s' fyin.n' ratinde avou leû farène. C'est qu'i 'nn'avin.n' dès satchs èt dès satchs à tchèrdjî èt à baguer.

Djîle èst binauje èt rapaujî. Jusqu'au dérin, sès djins ont rèspondu au son do côr. Lès dérins tchaurs dès mon.nîs sont-st-intrés. Li pwate èst bin séréye èt gn-a pus one craye autoû do tchèstia. Vraîmint, gn-a qu' lès-aîgues qui pôrin.n' ariver al copète.

Pinsoz, vos-ôtes! Si l' Sègneûr di Montaîgue a rade yeû rachoné sès djins, li vî Comte di Biou a co yeû pus rade fait avou lès sènes. Ca, quand Djîle aveut pèté au diâle avou l' bèle Midone su si tch'vau, il aveut stî vèyu pa on djon.ne manant. Cit'ci l'aveut stî raconter abiye au Comte.

Li solia s'ènondeut d'zeû lès-uréyes quand l'ârméye di Biou a-st-arrivé d'zo lès meurs di Montaîgue.

Sins r'prinde si-t-alin.ne, li Comte di Biou a dâré l' prumî al tièsse di sès-omes à l'ataque do tchèstia. Laïd tonwâre, vos! Dès tèribes sôdârds lès-omes di Biou n'avin.n' qu'one idéye ol tièsse, riprinde leû djon.ne tchèsturlin.ne po l' rinde à s' pére. Mins d' l'ôte costé, lès djins d' Montaîgue si batin.n' come dès diâles po qu' leû binamé Sègneûr aude si mayon!

MÈLUSINE mineut-èle li bataye do costé d' Biou sins qu'on nè l' veûy? Faut crwêre qu'ayi. Pace qui lès-omes di Biou ont-st-arrivé al copète dès murayes èt dès toûrs à leû prumî ènondadje. Dismètant qu'one ôte vague disfoncent li grande pwate. Po-z-aroufler dins Montaîgue pa tos costés.

Èt di ç' côn-la, ci n'est pus s' bate qu'il ont fait. C'est cotayî l'ènemi come si s'reut dol tchau. One vraîye botcherîye. Su pont d' temps i n'a pus d'moré vikant dins Montaîgue qui Djîle èt Midone. Sérés onk conte l'ôte al mère copète dol grosse toûr.

Li Sègneûr di Biou, rodje di song pa t't-avau li, vore su Djîle come on sauvalade boû. Si pèsante èpéye lèvéye bin wôt, i

plonke su l' cope.

"Ni djondoz nin m' Djîle!" suplîye-t-èle, "nos-èstans mâriés!"

Mins, li Comte di Biou, ni vwèt rin èt n'ètind rin. Avou one radje è s' capotine, qu'i n' sét maîstri, i dâre su s' crapôde èt i lî pêrcéye si stoumac' avou s'-t-èpéye. Ossi rade, Djîle di Montaîgue faît voler d'on côn di s'-t-afilante èpe li casse do vî Sègneûr. Si tièsse quausu findûwe è deûs, cit'ci s'aflache su l' cwârps di s' fèye.

Pus bas, li Molignéye n'èsteut pus qu'one courote di song. Èt, à l'anaîfî, dès grandès flames ont monté jusqu'au stwèlî, distrûjant l' clér di lune. C'èsteut lès toûrs di Montaîgue qui brûlin.n'.

MUSIQUE

1^e conteûse

Li tchëstia d' Pwèlvatche astampe sès murayes èt sès toûrs su l' démonéye grîje rotche. On fôrt pus fiér qui jamaîs. Mins, on spès mistére dimère rèsséré dins sès meurs. Èt on dîreut qui l' viye s'a èvolé foû do nwâr tchëstia.

One comére achève di rispaumer s' buwéye è Moûse. Tot s' rilèvant, èle riwaîte li toûr do coûtchant solia. Qu'è-st-aveûle, lèye, dispû qui l' vint ni cheût pus l' ruban d' bleuwe sôye da Huguète.

2^e conteûse

È mitan do bî, li passeû d'aiwe satche todi su s' cwade. Tot tchantant one anoyeûse tchanson, ci côn-ci. Èt su l' divant di s' nassale, on djon.ne Sègneûr si tint d'astampé. C'est Djîle di Bèrlaîmont, Chèvalier di Montaîgue. Mins, wou va-t-i? Dimander pâardon al pôve Huguète qu'il a tant faît soufri. Èt ça, divant d' aler fé s' mea culpa au bon Diè, en Têre Sinte.

MUSIQUE

Li troubadour

Li passeû d'aiwe a r'mètu s' nassale au pîd dè rotches. Djile gripe li pîssinte qui s' covèrine su l' rotche jusqu'au pîd do tchèstia. I trèvautche li vignôbe qu'on lome "Clos dè Manôyes". Gn-a là, qui travayenut dins l' vigne, saquants rèsponsâbes.

Djile passe quausu su leûs pîds, come on ruv'nant. Si visadje, blanc come dol crauye, rèfoncî dins l' capuche di s' grand mantia.

"Mâria Dèyi ... Waî on pau come il a candjî l'ancyin galant da Huguète!" di-st-i on lomé Benwèt Bauche en r'lopant, al cruche di têre qu'i tint è s' mwin, on fèl gwârdjon d' Ambroisiye di Purnôde.

Djile a co l' clé d'on p'tit uch qu'i coneut bin di d' quand i v'neut coûrtiser Huguète. Dès strwètès montéyes li minenut insi jusqu'à l' tchambe dol tchèsturlin.ne, al mère copète dol toûr do coûtchant solia. Huguète brodéye, achîde à one pitite tauve. Èle tchante on bokèt plin d' diloûjance. Tote li djoûrnéye qu'on l'ètind tchanter insi tot doûcètemint.

Gn-a d' ça one sinte apéye qu'èle ni sint pus l' mau què lî a spotchî s' keûr. Ca, c'est fine lwagne qu'Huguète di Pwèlvatche a div'nu, vos-ôtes!

Don lan, l'uch si drouve. Èt Djile di Montaîgue si vint taper à gngnos à sès pîds. Èt stinde sès deûs brès après lèye. Li djon.ne comére s'astampe d'on randon en bwêrlant. Sès-ouys lî brotchenut foû di s' tièsse. Èle dâre su l' Sègneûr en criyant d' tos sès pus fwârt.

"Huguète! Po l'amoûr de Dieû!"

Au d'dibout d' sès dwègts, gn-a dè longuès-ongues di sôrcîre.
"Huguète! Huguète!"

Èle prind l' djon.ne ome pa s' cô. Come s'èle li v'leut carèssî. Èt

pwis, d'one traque, èle pice ... èle pice ...

"Hug ... g ... g!"

Djile si cotape. I saye di s' distraper dès deûs mwins què l' sitron.nenut. Sins s' rinde compte, co bin, qui c'est li-minme qu'a mètu one parèye fwace dins lès dwègts dol malèreûse.

Huguète rissère si-t-ètau. Èle pice ... èle pice tant qu'èle pout. Jusqu'à ç' qui sès-ongues trawenuche li góje di s'-t-ancyin galant. Tot d'on côp, li song spite. Èt Djile ... gârr ... gârr ... fait s' dérène bauye. Adon, Huguète yèrtchîye l' djon.ne ome pa sès tch'vias. Èle l'assatche jusqu'à l' finièsse. Èle gripe su l' bwârd èt èle si laît tchaîr avou li è Moûse, d'one wôteû di tos lès diâles.

MUSIQUE



1^e conteûse

Addé lès cladjots, gn-aveut pus qu'one miète di chume ètur deûs cayaus.

"Â! Vos v' rila, MÈLUSINE!" a-t-èle dit l' Rin.ne dès Macrales.

"Vos-avoz v'lu yèsse one feume come lès-ôtes, mins v's-avoz manqué voste afaîre. Damadje! Gn-a pupont d' place por vos è l' aîwe, dins l' Palaïs dès macrales. Aloz r'-z-è su l' têre. Mins, vos n'î auroz jamaïs pupont d' taudje. Vos bâtiroz dès tchèstias su lès wôtès rotches di Moûse èt pa tos costés. Vos pwatroz maleûr aus vayants tchèsturlins. Èt aus tchèsturlin.nes qui vôront causer d'amoûr. Vosse planète, asteûre, ci sèrè d' fé couru dès lârmes èt do song.

On rapaujemint, portant, dins vosse maleûr: vos froz tot ç' qui sèrè possible di fé po disvoyî lès nôbes dès mwaïjès vôyes, dès vôyes do tuwadje èt do désoneûr. Vos sèroz po tortos li pus pur oneûr dol nôblèsse. Mins, i sèront râres lès cis qu'ètindront vosse vwèrs ...

Aloz r'-z-è su l' têre, MÈLUSINE. Quand l' dérin d' vos tchèstias n' sèrè pus qu'on moncia d' pîres èt d' trigus à mitan rascouviè pa lès ronches èt lès spènes, vos r'veroz co braîre dissus.

2^e conteûse

Aloz r'-z-è su l' têre, MÈLUSINE. Feume èt macrale en minme temps. Vosse maleûr, audjoûrdu, èst sins r'méde. Mins, si on djoû, vos-aurîz l'idéye d'aler bérôler avau lès vôyes di nosse payis, aloz v's-achîre au bwârd di Moûse. Pad'vant l' foû mèseure blanke rotche di Pwèlvatche oudôbin pad'vant l' wôte uréye di Montaîgue. Là, li vint qui djoûwe didins lès bôles vos dirè, quétefîye, lès néts qui MÈLUSINE rivint. Ca, ça, gn-a qu' li què l' sét bin.

Cès néts-la, MÈLUSINE rivint braîre èt djèmi su lès rwines dès tchèstias qu'èlle a bâti. Èt, dès côps qu'i-g-a, èle crîye si fwârt qui lès meurs grôlés ont dès frumjons. On l' vwèt rôler come on

blanc linçoû, one loque di clér di lune. Qui sès longs dilamintadjes rimplichenut jusqu'au matin li nêt disbèlîye. Mwints côps, li vint lès-apwate jusqu'avaurci.

Choûtoz ...! Mins, ni douvioz nin vosse finièsse, savoz, malèreû!
Quétefiye qu'èle ni sèreut justumint riv'nûwe ...



Èmon Henri

Ake II – Sin.ne 1

(Henri è-st-à s' comptwâr. Maurice èt Ovide sont-st-achîds à one tauve. Tos lès trwès avou leû vêre vûde)

Henri (Qui disbouche 3 botèyes d'Ambrèye)

- È, choûtoz one miète ç' qui dj'a lî à propôs do « **God save the Queen** » èt l' **trau pèyaud da Louwis XIV** !

Tos lès istoryins vos l'èspliqueront : li rwè Louwis XIV èsteûve on gros mougneû. On bia djoû, il a conu brâmint dès rûses avou l' sôrtiye di sès boyas. I s'plindeûve d'one 'fistule'.

Li méd'cin ni conicheûve nin li 'scanner' èt co mwins' li coutia électrique. Il a stî oblidjî di r'comincî yût côps li min.me opèrâcion divant qu' li rwè ni fuche chapé.

Adon, totes lès djins qui vikin.ne autoû d' li, ont d'mandé au fameûs musicyin Lully di scrîre on-'hymne' au rwè. One miète pus taurd, Géorg Friedrich Händel à ètindu l' musique, l'a r'pris à s'compte èt l'a présinté au rwè d' Angletêre tot l' lomant 'God save the King'.

Asteûre, di l'ôte costé dè l' grande basse, quand lès sudjèts di s' gracieûse Madjésté, tchantenut di tos leû pus fwart, I n' pinsenut nin qu'i prîyenut l' Bon Diè d' awè sogne dès fesses di leû rin.ne.

I n' savenut nin non pus qui si Louwis XIV n'aureûve nin yeû mau s' cu, èt qui Händel èsteûve vinu avaur-ci, i tchant'rîn.n' quéquefiye bin 'Li p'tite gayole'...



Nos v'lans tortos tchanter vosse glwêre, à vos
binaméye rin.ne, à vos binaméye rin.ne,
Nos v'lans tortos tchanter vosse glwêre, à vos
binaméye rin.ne qui nos vèyans voltî...

Trou la la ...

(Quand il a tot faît s'-t-istwêre, tortos rîyenut èt l' cabaretî vint al tauve avou lès bîres, lès sièt, èt i bwèvenut on côp tos lès trwès à leû-y-auje)



Maurice « Tin, onk qui ça fait longtemps qu'on n'a pus vèyu, c'est l' Nèsse ! »

Henri « Siya, sés', i vint co tènawète on côp. Mins, c'est l' vrai qu' on nè l' vwèt pus ostant qui d'vant. »

Ovide « A ! Dji m' dimande todi bin poqwè ? »

Henri « C'est dispû qu" l èst mârié ! »

Ovide « Mârié ? Avou quî, on, li ? Înocint come il èst ! »

Henri « Avou one comére di Dinant ; parèt-i ! »

Ovide « Bin, choûte mu bin, s'aler atèler à 42 ans... fé l' grand nuk à-st-âdje-la... èt...èt lèye, quéne âdje èst ç' qu'èlle a ? »

Maurice « 25 ans »

Ovide « Ni dis' nin... i faut yèsse djondu do p'tit Zidôre, dwaî ! »

- Henri** « Ayi, mins, à ç' qu'on dit, il a d'vu s' mârier. »
- Ovide** « Qu'èst-ç' qui ti m' tchantes-la, Henri ? Li Nèsse... oblidjî di s' mârier ? Ni sèreut ç' nin en trin d' djouwer avou mès-aburtales, twè ? »
- Maurice** « Non.na, Ovide, Henri dit l' vrai. Tin, dj'esteu portant sûr qui tè l' saveus bin ! »
- Ovide** « Comint ç' qui dj' l'aureu yeû seû, ô, mi ? »
- Maurice** « Bin, en r'waîtant su l' gazète, dwaî ! Il a parètu su l' « Ètat Civil », sés' ! »
- Ovide** « Dji n' lî quausu pus l' gazète, in, mi ! »
- Maurice** « La rin, waî ! Por one saquî qu' a l'idéye di copler "Gilain" come "journalisse" à l' "Avenir", m'a-t-on dit, dji n' comprind nin fwârt bin. »
- Ovide** « É, mon parent, on 'journalisse' ni lît nin lès gazètes, don ! I lès scrît. »
- Henri** « Ça fait qu' ti n' lîs nin lès-anoncés non pus, d'abôrd ? »
- Ovide** « Lès-anoncés ? Au pus sovint, c'est « bidon », in, tot ça ! Totès craques... dès mintes, ti dj'. D'alieûrs, on l' rèpète tos lès djoûs... çu qui fait qu' dji m' dimande todi bin si l' mâriadje dau Nèsse n'est nin « bidon », li, ossi ? »
- Henri** « Siya, siya, c'est l' vrai. Il est marié. Parèt qu'il a fait ça, sans rin fé sawè à pèrson.ne. Pont d' fièsse, pont d' rinchinchote. Sans rin, vos di dj'. Come dès voleûrs qu'il ont èmantchî ça. »
- Ovide** « Pace qu'il èsteûve « oblidjî » di s' mârier, come vos l' dijîz t't-à l'eûre , quétefîye ? »
- Henri** « Tot jusse. Li famile di s' feume èsteut choquéye au d'la. Atincion... dès djins fwârt à tch'vau su lès bonès-abutudes, di-st-on ! »

- Ovide** « Ayi, èt l' Nèsse, li, n'a sûr nin bin compris ç' t-afaîre-la. Èt quand i s'a mètu à tch'vau, i l'a fait à costé dès « principes », dîreu dj' bin... mins, nin à costé do « principal », don ! A A A A... »
- Maurice** « Ayi, ça ! Pace qui ç' n'est nin su dès « principes » qu' on coneut l' « Chèvauchéye Fantastique », dwaî ! »
- Ovide** « Mins, qui dj' tûze à ça ! Èstoz sûr qu'i n' s'a nin fait èmantchî nosse Nèsse ? On-z-est bin sûr qui c'est da li ç't-èfant-la ? »
- Maurice** « Ayi, in, twè, qui c'est da li ! D'alieûrs, l'èfant a d'dja v'nu au monde... on gamin... qu' a deûs mwès asteûre. Èt l' Nèsse, li, i s'a mârié gn-a d' ça à pau près on mwès. »
- Ovide** « Mins, tot ça n' fait nin lès preûves qui l'èfant est da li, don ! »
- Henri** « Ô, siya ! I lîr'chone bin d' trop. »
- Ovide** « Â ! Tè l'as vèyu, twè, Henri ? »
- Henri** « Nin mi, mins m' fèye qu' è-st-infirmiére... là wou ç' qu'on-z-î acoûtche. Èt avou l's-èspliquéyes qu'èle m'a d'né, gn-a pont d'èreûr possibe. »
- Ovide** « Èt, qu'est ç' qu'èle t'a tot èspliqué, d'abôrd ? »
- Henri** « Ti veus l' Nèsse, in ! Tè l' veus avou sès gros-ouys padrî lès vêres di sès bérikes come dès loupes... tè l' veus ? Èt pwis adon, si moustache come on nid d'agasse. Qui lès pwèls lî vègnenut trimper tofér è s' bouche... èt sès dints... ossi nwârs qui dès gayètes... qui quand... quand i rît, ti crwèreus bin qui t' vas moussî dins l' tunèl do tch'min d' fiêr, à Fidevôye. »
- Ovide** « Oyi ça, djè l' vwè di d'ci. Mins, ni m' vint nin dîre qui ç't-èfant-la a d'dja dès dints à deûs

mwès, dwaî ? »

Henri « Non.na, in ! Dji saî bin ç' qui dj' vou dîre. Ci gamin- la, c'est l' portrait tot ratchî dau Nèsse. »

Ovide « Bin, dji n'è r'vin rin. Comint a-t-i fait s' côp, on, m'-n-ome ?

Maurice “ Tè l' coneus bin, portant ! Avou li, ti d'veeus sawè qu'il èst capâbe di tot. Qu'i n' faut yèsse sibaré d' rin... waî, li djoû qui nos-a fait l' pus rîre, qui nos l' riwaîtin.n' nos-ôtes deûs Henri, ça stî l'iviêr passé. »

Ovide « Â...qu'a-t-i fait ?”

Maurice “ Taudje, dji m' tè l' va raconter. Ci djoû-la, gn-aveut do warglas jamaîs parèy su l' vôle. Èt nosse Nèsse, sayeut di r'monter à pîd, come i p'leut, li tiène què l' ramine è s' maujone. À churer d' rîre qu'i-gn-aveut. Il avanceut d' trwès pas ... pwis, i rideut t't-ossi rade. Èt... èt èvôle adon rèsculer d' deûs pas. Il avanceut d' trwès pas... i rèsculeut d' deûs. Èt insi d' swîte. On temps qu'i lî a falu po-z-ariver au drwèt di s' maujone... (l' rîyenut tos lès trwès)

Henri « Oyi, mins, ç' n'èst nin tot, choûte ça ! Quand il a yeû tot fait sès simagrëyes, vèyan.nemint qu'i gangneut tot l' min.me on pas à chaque côp qu' i boudjeut, vo-l'-la arrivé al copète. À ç' momint-la, dji n' ti saî todi nin ç' qu'il a fait, quand il a ridé on dérin côp. Mins, ci côp-ci, il a tchèyu su s' dos . È bin, ti n' nos crwèrè sûremint nin, in, mins avou s' gros anorak en nilon, come si s'reut one siclîye, il a ridtchindu lès cint mètes do tiène come one bale. Sins s' p'lu sawè arèter, nosse Nèsse ! » (Riyas)

(Vo-lès-la tortos à rîre quand one rodje lampe qu' èst su l' comptwâr si mèt à blaweter)



Ovide « Tin,
c'est qwè, ça,
Henri, li rodje lampe
qui blawetéye su
vosse comptwâr ? »

Henri « Ci
lampe-ci, c'è-st-
one saye qui nos
fians nos deûs avou
l' dwèyin. One
èmantchûre qu'il a
tûzé po lès djoûs
d'ètèremint.
C'è-st-on signâl qui
l' curé qui dit mèsse

m'avôye en boutant su on-intèrupteur qu' èst
catchî d'zo s'-t-autél. Insi, dji saî bin qu'i m' faut
dîre aus djins qui sont véci au cabarèt èt qu' ont
v'nu po l'ètèremint do l' trosser abiye...qu'i nè l'zî
d'mère pus qu' trwès munutes divant qu' l'ofrande
ni c'mince... »

Maurice « La, waî, one clapante idéye ! Nin dandjî d' transi
èt d' riwaîtî tofêr si monte ...C'est bin èmantchî ç't-
afaîre-la...on-ome qui tûze à tot, in, nosse curé... »

Henri « Èt ç' n'èst nin tot !... Trwès munutes, vos a dj' di,
divant qu' l'ofrande ni c' mince. Nin dandjî d'
couru...pont d' tracas, mès djins, vos-achèvoz
vosse vêre à voste auje tot fiant vosse compte
avou mi... èt... èt...(véci, one sonète èlectricue si
mèt à chîleter- Dringdringdring) ... deûzyin.me
signâl. Abîye, mès djins, li curé ataque l'ofrande po
d' bon ç' côp-ci...èt po lès cias qu'î vont, 'I temps
d' lèver l' guète ! »

Po rîre one bouchîye

Djosèf à c' fèsse

À c'fèsse, c'est deûs côps su l'anèye.

À Pauque èt à l'Adorâtion, au mwès d'octôbe

On n'a nin l' diâle à dîre, va ! À nos-âdjes !

On n' pout pus mau d'awè l' plantchète.

Mi, dji va au vî Père, dins l' fond. On s' conut.

– Todi come todi, là, Père !

– Po vosse pènitince, todi come todi, là, Djosèf.

Maïs, ç'-t-anéye-ci, ça l' grabrouye, li Djosèf. À cause dè s pommes. C'est Marîye in, là. A-t-èle bërdèlè avou sè s pommes :

– Djè 'nn'auros seûlemint on tchèna.

Ci n'est nin l' preumî cop qu' lès-omes si fièt couyonè avou dè s-istwâres di pommes.

Ça faît qu'i 'nn'a stî apè mon Djilon.

On vî arèdji quo lès lérot gâtè su 'aube à l' place do lès d'nè.

- Todi comme todi, Père. Maïs gn-a ôte tchôse, ci côp-ci.
- Di qwè, Djosèf ?
- Dj'aî stî apè aus pommes.
- Brâmint ?
- Non ô ! on tchèna. On n'a nin d'djà vèyu l'place.
- Trop taurd po lès r'wartè, dandjereû ?
- Maria todi ! Gn-a longtimps qu'èles sont scrotéyes.
- Bon ! Vos diroz one dîjin.ne di tchapelèts.

One dîjin.ne ! Ça va co.

- Dijoz, Père ! Ça n' vos frot rin d'è mète deûs ?
Dj'è rîros quér on tchèna.

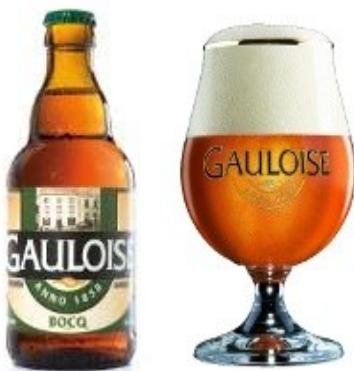
André Henin

Tasîye rintère è s'maujone d'awè stî aus comissions èt, bén seûr,taper li d'vise avou one èt l'ôte. Èle trove li Gus' mètu bén paujère dins s'fautèl, one tapète è s' mwin.

- Qui fioz là Gus' ? dimande-t-èle.
- Vos l'veyoz bén, don, Tasîye, dji touwe lès moches.
- Vos 'nn'avoz yeû branmint ?
- Jusqu'asteûre dj'ènn'a touwé onze, trwès maules èt yût fumèles.
- Tén, di-st-èle, comint èst ç'qui v' savoz qu' c'èst dès maules èt dès fumèles ô vos ?
- I gn-a rén d'pus aujîy, rèspond-i ; i gn-aveûve trwès qu'èstfin' sum' vêre di bîre èt yût' dissu l' télèfone !

On fèl merci po

Li bîre di Noyé do



I' Brèssène di Purnode

mins

« Ni roviye nin qu' avou l' bîre di Purnôde... Dipus qu' t'è bwès, mwins' qui t' ès come on-ôte ! »

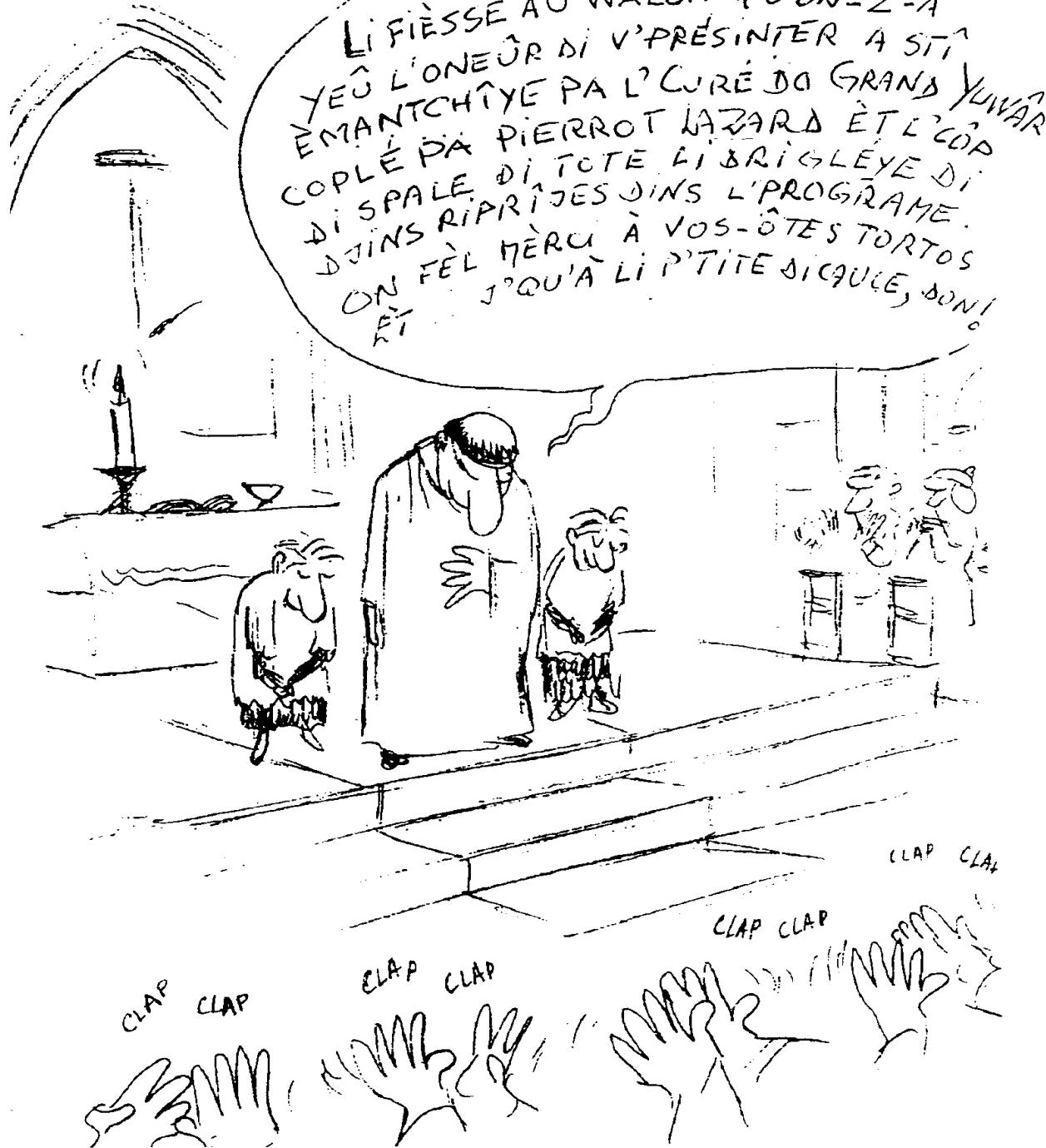


Li sôciété da Marcel Collet à Ciney

Po-z-awè mètu su pîd lès-îmaudjes d'amon
nos-ôtes dins l' keûr di l'èglîje di Baye

Li boûsse di nosse mayeûr





À l'anéye qui vint...